

Fluginsekten-Vernichter 50 m²

Art.-Nr. 62302



DE	Gebrauchsanweisung	2
GB	Instruction manual	4
FR	Notice d'utilisation	6
ES	Manual de instrucciones	8
IT	Istruzioni per l'uso	10
NL	Instructies	12
CZ	Návod k používání	14

FLUGINSEKTEN- VERNICHTER 50 m²

MIT UV-LICHT



Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 62302

Stand: 10/22

1. Bestimmungsgemäßer Verwendung

Dieses Gerät ist zum Fangen und Vernichten von Mücken und Fliegen konzipiert. Fluginsekten werden durch das integrierte UV-Licht angelockt und durch das unter Hochspannung stehende Gitter vernichtet. Eine andere Verwendung als die angegebene ist nicht zulässig! Bei Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung und/oder Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung und/oder durch nicht erlaubten Umbau entstehen, wird keine Haftung für einen entstandenen Schaden oder Folgeschäden übernommen und es erlischt der evtl. vorhandene Garantieanspruch.

2. Wichtige Hinweise zur Wirkungsweise und Einsatz

Mücken sind nachtaktive Insekten, sie kommen zur Abenddämmerung raus und nehmen zunächst Licht als Anziehungspunkt. Neben Licht gehen Mücken gern auch auf Gerüche von Menschen, Sie sollten daher versuchen die Mücken zu fangen, bevor Sie selbst die Bereiche nutzen. Dazu sollten Sie einige Punkte bei der Platzierung beachten:

- Hängen oder stellen Sie das Gerät an einem möglichst dunklen Ort auf.
- Hängen Sie es nie in der Nähe von Lebensmitteln auf oder an Orten wo Lebensmittel verarbeitet werden.
- Schließen Sie Fenster und Türen und achten Sie darauf, dass das Gerät nicht im Bereich von Zugluft aufgehängt wird.
- Nehmen Sie das Gerät zur Abenddämmerung ca. 1–1,5 Stunden vor der Nutzung des Raumes in Betrieb. Die Mücken finden ohne Ablenkung schneller ihren Weg zum Licht.
- Sobald Sie den Raum selber nutzen, sollten Sie die Lampe außerhalb des Raumes platzieren. Somit werden die Mücken aus dem Raum herausgelockt.

Hinweis: Die Reaktion der jeweiligen Insekten auf unsere Geräte kann variieren. Die Entwicklung unserer Geräte, Methoden und Anwendungs-Tipps basieren auf Erfahrungen, Tests und dem Feedback unserer Kunden. Nur fliegende Insekten, die auf Licht reagieren, können angezogen werden.

3. Sicherheitshinweise

- Elektrogeräte, Verpackungsmaterial usw. gehören nicht in den Aktionsbereich von Kindern. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.

- In jedem Fall ist zu prüfen, ob das Gerät für den jeweiligen Einsatzort geeignet ist.
- Gerät nur mit der dafür vorgesehenen Spannung betreiben: 220 – 240 V AC / 50 – 60 Hz
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung oder Wissen verwendet werden, wenn sie von einer qualifizierten Person, die für die Sicherheit verantwortlich ist, beaufsichtigt werden oder von ihr bezüglich des sicheren Umgangs des Geräts unterwiesen wurden und sie die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Dieses Gerät ist nur für den Gebrauch im Innenbereich geeignet.
- Sollte das Gerät oder das Netzkabel Beschädigungen aufweisen, benutzen Sie das Gerät nicht. Trennen Sie es vom Netz indem Sie den Stecker aus der Strom-Steckdose ziehen. Bringen Sie das Gerät in eine Fachwerkstatt zur Reparatur.
- Bitte entfernen Sie keine Aufkleber vom Produkt, welche sicherheitsrelevante Hinweise enthalten.
- Das Gerät muss gegen Feuchtigkeit, Nässe, extreme Kälte und Hitze einwirkung geschützt werden.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in einer Umgebung in der brennbare Gase, Dämpfe oder Staub vorhanden sind.

den sind. Achten Sie darauf, dass sich keine brennbaren Materialien in der Nähe des Geräts befinden.



Achtung! Dieses Gerät eignet sich nicht zur Verwendung in landwirtschaftlichen Gebäuden (z. B. Ställe)



Warnung! Das Gerät erzeugt im Betriebszustand eine Hochspannung im Fangraum. Stecken Sie niemals Gegenstände zwischen die Gitter, während das Gerät im Betrieb ist. Zum Reinigen ziehen Sie das Gerät aus der Steckdose.



Achtung! Bitte beachten Sie die länderspezifischen Regelungen von Insektenvernichtern. Aus Umweltschutzgründen ist in Deutschland der Betrieb im Freien untersagt, da Nutzinsekten getötet werden könnten!

4. Lieferumfang

- Fluginsektenvernichter 50 m² mit UV-Licht
- Reinigungsbürste
- Gebrauchsanweisung

5. Inbetriebnahme

Suchen Sie sich einen geeigneten Ort und stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Der Fluginsektenvernichter ist sofort betriebsbereit. Sie können den Fluginsektenvernichter hinstellen, aufhängen oder an der Wand befestigen. Beachten Sie dabei, dass das Gerät und das Netzkabel immer außer der Reichweite von Kindern aufgestellt wird.

- Wenn Sie das Gerät aufhängen, verwenden Sie den eingebauten Metallring. Hängen Sie das Gerät nie an dem Netzkabel auf. Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel so verlegt ist, dass der Fluginsektenvernichter nicht versehentlich heruntergerissen werden kann. Hängen Sie das Gerät auf eine Höhe von 1,5 – 3 m.

Wichtiger Warnhinweis beim Bohren in Wände:

Vergewissern Sie sich vor dem Bohren, dass sich keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen an der Bohrstelle befinden. Montage nur durch fachkundige Personen. Unbedingt auf die Wandbeschaffenheit achten, da sich das beigefügte Befestigungsmaterial nicht für alle Wandarten eignet. Erkundigen Sie sich im Handel nach den für die jeweilige Wandbeschaffenheit geeigneten Schrauben und Dübel. Für eine unsachgemäße Wand-Dübel Verbindung und dadurch entstandene Schäden übernimmt der Hersteller keine Haftung.

Reinigung:

Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker und warten Sie 30 Sekunden, damit das Hochspannungsgitter stromfrei wird. Reinigen Sie zuerst das Gitter mit der mitgelieferten schmalen Bürste. Zum Leeren der Auffangschale greifen Sie dann auf die Unterseite des Geräts. Mit einem kurzen Dreh kann die Auffangschale gelöst und gereinigt werden. Sie können die Auffangschale unter fließendem Wasser reinigen. Stellen Sie sicher, dass die Auffangschale vollkommen trocken ist, bevor sie wieder eingesetzt wird.

6. Technische Daten

- **Reichweite:** bis zu 50 m²
- **Stromversorgung:** 220 – 240 V AC / 50 – 60 Hz
- **Stromverbrauch:** 4 W
- **Spannung am Gitter:** 800 – 1000 V
- **Abm. (B x H x T):** 25,5 x 12,5 x 12,5 cm
- **Betriebstemperatur:** 0 °C bis + 50 °C ; ≤ 90 % R.H.
- **Lagertemperatur:** - 5 °C bis + 50 °C ; ≤ 90 % R.H.

7. Allgemeine Hinweise

- Die CE-Konformität wurde nachgewiesen, die entsprechenden Erklärungen sind bei uns hinterlegt.
- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen, ist es nicht erlaubt, dieses Gerät umzubauen und/oder zu verändern oder einer nicht sachgemäßen Verwendung zuzuführen.
- Es ist zu beachten, dass Bedien- oder Anschlussfehler oder Schäden, die durch Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung entstehen, außerhalb des Einflussbereichs der Gardigo liegen und für daraus resultierende Schäden keinerlei Haftung übernommen werden kann. Dies gilt auch dann, wenn Veränderungen oder Reparaturversuche an dem Gerät vorgenommen wurden, Schaltungen abgeändert oder andere Bauteile verwendet wurden oder in anderer Weise Fehlbedienungen, fahrlässige Behandlung oder Missbrauch zu Schäden geführt haben. In diesen Fällen erlischt auch der eventuell vorhandene Garantiesanspruch.
- Sollten Sie Fragen oder Anregungen zu diesem Gerät haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an unser Service-Center.

Service Hotline: Telefon (0 53 02) 9 34 87 88

Ihr Gardigo-Team

INSECT KILLER 50 m² WITH UV-LIGHT



Instruction manual

Art.-No. 62302

Status: 10/22

1. Designated Use

The Insect Killer 50 m² is designed to attract and kill mosquitoes and other flight insects. The insects are attracted by the UV-light and then electrocuted by the high voltage grid. Any other use as the mentioned is not permitted! No liabilities will be taken for damages or consequential damages or claims resulting out of not reading and/or not following the user guide and/or any form of modification on or in the product. Under these circumstances, no warranty services will be granted.

2. Information on the operation and application

Mosquitoes are nocturnal insects; they come out at dusk and are always attracted by light. But they are also attracted by the smell and breath of humans. You should therefore try catching them before you use the room in question. For a higher success rate you should consider the following points:

- Hang or place the device in the darkest possible area of the room.
- Never hang or place it near food or areas where food is processed.
- Close windows and doors, and make sure that the device is not hung or standing in the draught.
- Put the lamp into operation at dusk approx. 1–1.5 hours before using the room. The mosquitoes will find their way to the light faster without a distraction.
- When you need to use the room, put the lamp outside the room. This will lure the mosquitoes out of the room.

Note: the response of each insect to our insect killer may vary. The development of our devices, methods and application tips are based on experience, testing and feedback from our customers. The function of attracting flying insects only applies to insects that react to light.

3. Safety Instructions

- Electrical appliances, packaging materials, etc. do not belong in the hands of children. Children may not play with the device.
- It must be determined if the device is suitable for the respective use.

- The device may only be used with the stated voltage:
220–240 V AC; 50–60 Hz
- The device may only be used by children over eight years and people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or the lack of knowledge or experience, if they are supervised or have been instructed in the safe use of the device by a person responsible for their safety and have understood the dangers resulting out of the use.
- This unit is suitable for indoor use only.
- Do not connect the device if the power cord is damaged. Disconnect the device immediately from the mains. In order to avoid a hazard or electrocution, a damaged power cord must be replaced immediately by our service centre or a similarly qualified person.
- Do not remove any stickers from this device. The sticker may contain important safety information.
- The device must be protected from dampness, extreme cold and heat. Make sure that the device has sufficient ventilation. It may only be used indoors.
- Do not use this device in the vicinity of explosive gases, vapours or excessive dust.



Attention! Not suitable for use in barn, stables and similar locations (Fire danger)!



Caution! The device generates a high voltage in the wire mesh area during operation. Never put anything between the grilles while the appliance is in operation. To clean, unplug the device from the mains.



Attention! Make sure that the environmental laws of your country for the use of insect killers are followed. For environmental reasons, the outdoor use is prohibited in Germany as beneficial insects (such as bees) could be killed. Outdoor use is not allowed.

4. Contents

- Insect Killer 50 m² with UV-light
- Cleaning brush
- Instruction manual

5. Getting started

Find a suitable location and insert the plug into a mains socket. The Insect Killer is ready for use. You can set the Insect Killer on a table or ledge, hang it up or fix it to the wall. Please note that the Insect Killer and the power cord should always be placed out of the reach of children.

- When hanging the unit, use the built hook at the top of the device. Never hang the device by the power cord. Make sure that the power is laid safely so that the Insect Killer cannot be accidentally pulled down. Hang the device at a height of 1,5 – 3 m.

Important warning when drilling in walls:

Before drilling, make sure that there are no gas, water or power lines located at the drilling spot. Installation may only be done by competent persons. Please pay attention to the condition and material of the wall as the included mounting material is not suitable for all wall types. Please ask an expert for advice concerning suitable screws and dowels. For improper mounting and resulting damages the manufacturer assumes no liability.

Cleaning:

Before cleaning the device, disconnect the power plug and wait 30 seconds for the high voltage grid to unload. First clean the grille with the included narrow brush. To empty the collecting tray, give the bottom of the unit a short turn. The tray will become loose and can easily be cleaned. You can clean the tray under running water. Make sure the tray is completely dry before replacing it.

6. Specifications

- **Power supply:** 220 – 240 V AC / 50 – 60 Hz
- **Power consumption:** 4 W
- **Grid Voltage:** 800 – 1000 V
- **Dimensions:** 25.5 x 12.5 x 12.5 cm
- **Working temperature:** 0 °C to + 50 °C, ≤ 90 % R.H.
- **Storage temperature:** - 5 °C to + 50 °C, ≤ 90 % R.H.

7. General Information

- The CE conformity has been proven and the declarations are deposited with us.
- For safety and conformity reasons it is not permitted to rebuild or modify the device and/or use it in any other way than described above.
- As Gardigo has no control of the correct of appropriate installation and use of the device the warranty can only be applied to a fully equipped device in prime condition. We assume neither warranty nor liability for damages or following damages related to this product. This applies especially if it has been modifications or repairs have been made by the customer, if the circuitry has been modified or components have been used other than the original components and/or if the operation of the device has been incorrect, careless or abusive.

Service Hotline: Phone +49 (0) 53 02 9 34 87 88

Your Gardigo-Team

DÉSINSECTISEUR 50 m² AVEC LAMPE À UV



Notice d'utilisation

Réf. 62302

Mise à jour : 10/22

1. Utilisation prévue

Cet appareil est conçu pour attraper et tuer les moustiques et les mouches. Les insectes sont attirés par la lumière UV intégrée et détruits par la grille haute tension. Toute utilisation autre que celle prévue est interdite ! En cas de mauvaise utilisation du dispositif, de non-respect des instructions ou de transformation non autorisée du dispositif, nous déclinons toute responsabilité pour tout préjudice causé ou tout dommage indirect et la garantie expire.

2. Remarques importantes sur le fonctionnement et l'utilisation

Les moustiques sont des insectes nocturnes, ils sortent de la tombée de la nuit et sont attirés par la lumière. Les moustiques sont en outre attirés par les odeurs humaines, c'est pourquoi il faut les avoir éliminés des pièces que vous occupez avant même d'y être entré. Lorsque vous installez le dispositif, veuillez respecter les points suivants :

- Posez ou suspendez le dispositif dans un endroit le plus sombre possible.
- Ne le suspendez jamais à proximité d'aliments ou dans des endroits où des aliments sont utilisés.
- Fermez les portes et les fenêtres et veillez à ne pas suspendre le dispositif dans un courant d'air.
- À la tombée de la nuit, allumez le dispositif entre 1 h et 1 h 30 avant que vous n'occupiez la pièce. Les moustiques s'approchent plus rapidement de la lampe lorsque la pièce est inoccupée.
- Dès que vous occupez la pièce, placez la lampe en dehors de la pièce, afin que les moustiques soient attirés vers l'extérieur.

Remarque : chaque animal peut réagir différemment à nos dispositifs. Le développement de nos dispositifs, les méthodes utilisées ainsi que les conseils d'utilisation se basent sur l'expérience, les tests et le feedback de nos clients. C'est pourquoi nos dispositifs repoussent efficacement les animaux dans la plupart des cas. Ce dispositif n'attire que les insectes volants qui réagissent à la lumière.

3. Points-clés

- Gardez les appareils électriques, matériaux d'emballage, etc. en dehors de la portée des enfants.

Les enfants ne devraient pas jouer avec l'appareil.

- Dans tous les cas, déterminez si le dispositif est adapté à l'endroit où vous désirez l'installer.
- N'utilisez le dispositif qu'avec la tension désignée:
220 – 240 V AC ; 50 – 60 Hz
- Les enfants de plus de huit ans et les personnes qui manquent d'expérience ou de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites peuvent utiliser ce dispositif, à condition qu'une personne responsable de leur sécurité les surveille ou qu'elle les informe de l'utilisation correcte du dispositif et s'assure qu'ils aient compris les risques d'une mauvaise utilisation.
- Ce dispositif est conçu pour une utilisation à l'intérieur.
- Si le dispositif ou le câble d'alimentation sont endommagés, n'utilisez pas le dispositif. Débranchez-le en retirant la fiche d'alimentation de la prise de courant. Portez le dispositif dans un atelier de réparation.
- N'ôtez pas les étiquettes du produit car elles peuvent contenir des consignes de sécurité importantes.
- Le dispositif doit être protégé de l'humidité, de l'eau, du froid extrême et de la chaleur. Veillez à ce qu'il reçoive une ventilation suffi-

sante. Le dispositif ne peut être utilisé qu'à l'intérieur.

- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement contenant des gaz inflammables, des vapeurs ou des poussières.



Attention! Cet dispositif ne convient pas pour une utilisation dans les bâtiments agricoles (par exemple, écuries)



Attention! Lorsque le dispositif est en marche, il génère une tension électrique dans l'espace de capture. Ne placez jamais d'objets au travers de la grille quand le dispositif est allumé. Débranchez le dispositif de la prise de courant avant de le nettoyer.



Avertissement! Veuillez respecter les directives et exigences légales relatives aux appareils anti-insectes dans les différents pays. Une utilisation à l'extérieure est interdite en Allemagne!

4. Contenu de l'emballage

- Désinsectiseur 50 m² avec lampe à UV
- Petit brosse de nettoyage
- Notice d'utilisation

5. Description du produit

Trouvez un endroit adapté et branchez la fiche électrique dans la prise de courant. Le désinsectiseur est immédiatement fonctionnel. Vous pouvez le poser, le suspendre ou l'accrocher au mur. Veillez à ce que le dispositif et le câble d'alimentation soient toujours hors de la portée des enfants.

- Si vous suspendez le dispositif, utilisez le crochet intégré. Ne suspendez jamais le dispositif par le câble d'alimenta-

tion. Assurez-vous que le câble est placé de telle sorte que le dispositif ne soit pas arraché. Suspendez le dispositif à une hauteur de 1,5 à 3 m.

Avertissement important concernant le perçage de murs :

Avant de percer, assurez-vous qu'aucune conduite de gaz, d'eau ou d'électricité ne se trouve à l'endroit choisi. Le montage doit être effectué par des personnes compétentes. En cas d'accroche murale, veuillez vérifier le matériau dont se compose la paroi, car le matériel de fixation livré ne convient pas à tous les types de murs. Renseignez-vous en magasin au sujet des vis et des chevilles adaptées à la texture de votre mur. Le fabricant décline toute responsabilité liée à une mauvaise fixation des chevilles au mur et aux dégâts qui en résultent.

Nettoyage :

Avant de nettoyer le dispositif, débranchez la fiche de courant et attendez 30 secondes pour que la grille à haute tension perde sa charge électrique. Commencez par nettoyer la grille à l'aide de la brosse étroite comprise dans la livraison. Pour vider le réceptacle à insectes, saisissez la face inférieure du dispositif. Ôtez-la en effectuant un léger mouvement de rotation. Vous pouvez ensuite vider et nettoyer le réceptacle avec de l'eau. Avant de replacer le réceptacle, assurez-vous qu'il est complètement sec.

6. Caractéristiques techniques

- **Alimentation de courant :** 220-240 V AC / 50 - 60 Hz
- **Consommation d'énergie :** 4 W
- **Grille sous tension électrique :** 800 - 1000 V
- **Dim. :** 25,5 x 12,5 x 12,5 cm
- **Température de service :** 0 °C - + 50 °C ; ≤ 90 % R.H.
- **Température de stockage :** - 5 °C - + 50 °C ; ≤ 90 % R.H.

7. Remarques générales

- Le dispositif est conforme aux réglementations CE, les déclarations ont été déposées auprès de notre entreprise et peuvent être consultées.
- Pour des raisons de sécurité et d'autorisation, il est interdit de convertir cet appareil et / ou de le modifier ou de l'utiliser à des fins autres que celles prévues.
- Nous déclinons toute responsabilité pour les erreurs d'utilisation ou de branchement ou les dommages causés par le non-respect des instructions en dehors du contrôle de Gardigo. Cela vaut aussi si des modifications ou des tentatives de réparation ont été apportées à l'appareil, si les circuits ont été modifiés ou si d'autres composants ont été utilisés ou si toute autre erreur d'utilisation ou une utilisation négligente ou abusive ont conduit à des dommages. Dans ces cas, la garantie expire.

Service : service@gardigo.de

Votre Équipe Gardigo

LÁMPARA MATA INSECTOS VOLADORES 50 m²

CON LUZ ULTRAVIOLET



Manual de instrucciones

Art.-No. 62302

Estado: 10/22

1. Uso previsto

Este dispositivo está diseñado para atrapar y matar mosquitos y moscas. Los insectos voladores son atraídos por la luz UV integrada y destruidos por la rejilla alta tensión. Se prohíbe usarlo para fines no previstos! En caso de daños provocados por un uso inadecuado del dispositivo y/o por no seguir las instrucciones y/o por llevar a cabo modificaciones no permitidas, no nos hacemos responsables de los defectos o daños consecuenciales que puedan surgir y se anula su derecho de garantía.

2. Indicaciones importantes en cuanto al funcionamiento y uso

Los mosquitos son insectos nocturnos que salen al anochecer y son atraídos por la luz. Además de la luz, también se sienten atraídos por el olor del cuerpo humano, por lo cual se recomienda librar las habitaciones de estos intrusos antes de usarlas. Para tal fin, hay que tener en cuenta los siguientes puntos a la hora de posicionar la lámpara:

- Cuelgue o coloque el dispositivo en el sitio más oscuro posible.
- Nunca lo cuelgue cerca de alimentos o de lugares en los que estos se procesan.
- Cierre las puertas y ventanas y asegúrese de que el dispositivo no está expuesto a corrientes de aire.
- Prenda el dispositivo al anochecer, aprox. 1 a 1,5 horas antes de usar la respectiva habitación. Sin encontrar distracciones, los mosquitos se dirigirán directamente a la luz.
- Cuando quiera usar la habitación usted mismo, recuerde dejar la lámpara fuera de ella. De esta manera, los mosquitos no permanecerán en la habitación.

Tenga en cuenta las indicaciones nacionales referentes al uso de lámparas para matar insectos. Por motivos de protección del medio ambiente, en Alemania se prohíbe el uso al aire libre, ya que se podrían matar insectos beneficiosos (p.e. abejas). Se prohíbe el uso al aire libre.

Indicación: La reacción a este dispositivo por parte de los respectivos músicos puede variar. El desarrollo de nuestros productos, así como los métodos y consejos sugeridos por nosotros están basados en la experiencia, pruebas y los comentarios de nuestros clientes. Solo se pueden atraer insectos voladores que reaccionan a la luz.

3. Indicaciones de seguridad

- El dispositivo y sus accesorios, el embalaje etc. deben ser mantenidos lejos del alcance de niños. Los niños no deberían jugar con el dispositivo.
- En cualquier caso, hay que comprobar si el aparato es adecuado para el lugar de aplicación en cuestión.
- Utilice el aparato únicamente con una tensión adecuada: 220 – 240 V AC; 50 – 60 Hz
- Este dispositivo no se destina al uso por personas (incluidos los niños mayores de 8 años) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisadas o instruidas en lo referente a la utilización del dispositivo por una persona que sea responsable de su seguridad.
- Este dispositivo es adecuado tanto para uso interior.
- No utilice el dispositivo si el dispositivo o el cable de alimentación presentan daños. Desconéctelo de la red desenchufándolo. Lleve el dispositivo a un taller especializado para que se lleven a cabo las reparaciones necesarias.
- No retire etiquetas del producto, ya que éstas pueden contener importantes indicaciones de seguridad.
- El dispositivo tiene que ser protegido contra humedad, así como temperaturas extremas. Es preci-

so garantizar una buena ventilación. Su uso se permite únicamente en interiores.

- El dispositivo no debe usarse en atmósferas que contienen gases, vapores o polvos inflamables.



¡Atención! Este aparato no es adecuado para su uso en edificios agrícolas (por ejemplo, establos)



¡Atención! Durante su funcionamiento, el dispositivo produce alta tensión en el área de captura. No coloque ningún tipo de objetos entre la rejilla mientras el dispositivo está encendido. Desenchufe el dispositivo antes de limpiarlo



¡Advertencia! Tenga en cuenta las indicaciones nacionales referentes al uso de lámparas para matar insectos. Por motivos de protección del medio ambiente, en Alemania se prohíbe el uso al aire libre, ya que se podrían matar insectos beneficiosos (p.e. abejas). Se prohíbe el uso al aire libre.

4. La entrega incluye

- Lámpara Mata Insectos Voladores 50 m² con luz ultravioleta
- Cepillo de limpieza
- Manual de instrucciones

5. Puesta en marcha

Busque un lugar adecuado y enchufe el dispositivo. La Lámpara Mata Insectos Voladores está lista para funcionar inmediatamente. La Lámpara Mata Insectos Voladores puede colocarse sobre una superficie, pero también existe la posibilidad de colgarla del techo o fijarla en la pared. Mantenga el dispositivo y el cable de alimentación siempre fuera del alcance de los niños.

- Para colgarlo, utilice los ganchos integrados. No use nunca el cable de alimentación para colgar el dispositivo. Asegúrese de que el cable de alimentación esté tendido de tal forma que no haya peligro de arrancar el producto sin querer. Cuelgue la lámpara a una altura de 1,5 m a 3 m.

Advertencias importantes a la hora de taladrar la pared:

Antes de comenzar a taladrar, asegúrese de que en el determinado lugar no se encuentran conexiones de gas, agua o electricidad. El montaje solo se deberá llevar a cabo por personal especializado. Tenga en cuenta la calidad de la pared, ya que el material de fijación suministrado no es adecuado para todo tipo de paredes. Pregunte en una tienda especializada por los tornillos y tacos más adecuados para la respectiva pared.

Limpieza:

Antes de limpiar el dispositivo, desenchufelo y espere 30 segundos para estar seguro de que la rejilla de alta tensión ya no tiene corriente eléctrica. Para empezar, limpie la rejilla con el cepillo suministrado. Para vaciar la bandeja de recogida, agarre la parte inferior del dispositivo. Basta con un pequeño giro para soltar y limpiarla. La bandeja de recogida puede lavarse con agua corriente. Compruebe que la bandeja de recogida esté completamente seca antes de montarla nuevamente.

6. Indicaciones de seguridad

- **Tensión:** 220 – 240 V AC / 50 – 60 Hz
- **Consumo de electricidad:** 4 W
- **Tensión en la rejilla:** 800 – 1000 V
- **Dim:** 25,5 x 12,5 x 12,5 cm
- **Temperatura de empleo:** 0 °C – + 50 °C ; ≤ 90 % R.H.
- **Temperatura de almacenamiento:** – 5 °C – + 50 °C ; ≤ 90 % R.H.

7. Instrucciones generales

- La conformidad con las normas CE ha sido comprobada. Nosotros tenemos registradas las declaraciones correspondientes y éstas están disponibles al público.
- Por motivos de seguridad y admisión, no se permite modificar y/o alterar o usar el dispositivo de forma inadecuada.
- Se ha de tener en cuenta que los fallos de empleo, de conexión o daños que se produzcan por inobservancia del manual de instrucciones quedan fuera de la esfera de influencia de Gardigo, por lo que Gardigo no podrá asumir la responsabilidad por los daños resultantes. Esto se aplica incluso si se han realizado cambios o intentos de reparación en el dispositivo; si se han modificado los circuitos o si se han implementado componentes externos, así como daños y daños colaterales que sean resultado del manejo incorrecto, del manejo imprudente o del abuso del dispositivo. En todos estos casos expiraría la garantía.

Servicio: service@gardigo.de

Su Equipo Gardigo

LAMPADA ANTI INSETTI VOLANTI 50 m² CON LUCE UV



Istruzioni per l'uso

Art.-No. 62302

Estado: 10/22

1. Uso previsto

Questo dispositivo è progettato per catturare e uccidere le zanzare e le mosche. Gli insetti volanti sono attratti dalla luce UV integrata e distrutti dalla griglia alta tensione. Qualsiasi uso diverso da quello specificato non è consentito! Non verrà assunta alcuna responsabilità in caso di eventuali danni causati da uso improprio e/o non seguendo le istruzioni e/o attraverso modifiche non consentite. La garanzia perde in questi casi di validità.

2. Informazioni importanti per il funzionamento e l'uso

Le zanzare sono insetti notturni, escono al tramonto e in primo luogo vengono attratte dalla luce. Oltre alla luce le zanzare sono attratte anche dagli odori umani, quindi dovrete cercare di catturare le zanzare prima che loro sfruttino l'area. Per questo si dovrebbe prendere in considerazione alcuni punti nel posizionare il dispositivo:

- Appendi o posiziona il dispositivo nel posto più buio possibile.
- Non appenderlo mai vicino al cibo o nei luoghi in cui il cibo viene lavorato.
- Chiudere finestre e porte, assicurandosi che l'unità non sia soggetta a correnti d'aria.
- Mettere l'apparecchio in funzione al crepuscolo circa 1-1,5 ore prima di utilizzare la stanza. Le zanzare si dirigono verso la luce più velocemente senza distrazioni.
- Una volta che si utilizza la stanza, è necessario posizionare la lampada fuori dalla stanza. In questo modo le zanzare vengono attratte al di fuori.

Nota: la risposta di ciascun insetto ai nostri dispositivi può variare. Lo sviluppo dei nostri dispositivi, metodi e suggerimenti applicativi si basa sull'esperienza, test e feedback dei nostri clienti. Pertanto, la cattura di insetti ha successo nella maggior parte dei casi. La funzione di attrazione è adatta solo agli insetti volanti che reagiscono alla luce.

3. Avvertenza di sicurezza

- Tenere lontano elettrodomestici, materiali da imballaggio, ecc dalla portata dei bambini. I bambini non devono giocare con il dispositivo.

- Bisogna in ogni caso determinare se il dispositivo è adatto al particolare sito di applicazione.
- L'apparecchio opera solamente con la tensione designata: 220-240 VAC; 50-60 Hz
- Questo apparecchio non è destinato all'uso da parte di persone (compresi bambini sopra gli 8 anni) con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali, o con mancanza di esperienza o capacità, a meno che non siano controllati durante l'impiego del dispositivo da una persona responsabile. I bambini devono essere sorvegliati assicurandosi che non giochino con l'apparecchio.
- Questo dispositivo può essere piegato al chiuso.
- In caso di danneggiamento dell'unità o del cavo di alimentazione non utilizzare l'apparecchio. Scollegare il dispositivo dalla fonte di energia elettrica staccando la spina dalla presa di corrente. Portare il dispositivo in un'officina qualificata per la riparazione.
- Non rimuovere alcuna etichetta dal prodotto, in quanto potrebbe contenere importanti informazioni sulla sicurezza.
- Il dispositivo deve essere protetto da umidità, acqua, freddo estremo e calore. Consentire una adeguata ventilazione.
- Non azionare l'apparecchio all'interno di ambienti ricchi di polveri, vapori e gas infiammabili.



Attenzione! Questo dispositivo non è adatto per l'uso in edifici agricoli (es. Stalle)



Avvertimento! Il dispositivo durante il funzionamento genera alta tensione nella zona di cattura. Non mettere mai nulla tra le griglie mentre l'apparecchio è in funzione. Per pulire, scollegare il dispositivo dalla presa di corrente.



Attenzione! Per salvaguardare la protezione di specie biologiche e naturali è previsto un utilizzo del dispositivo solamente all'interno delle abitazioni. Un utilizzo del dispositivo all'aperto trasgredisce contro la legge per la tutela delle bellezze naturali.

4. Fornitura

- Lampada Anti Insetti Volanti 50 m² con luce UV
- Spazzola di pulizia
- Istruzioni per l'uso

5. Modalità di funzionamento

Trovare una posizione adatta e inserire la spina nella presa di corrente. L'apparecchio insetticida è immediatamente pronto all'uso. Puoi posizionare il killer di insetti volanti, appenderlo o fissarlo al muro. Si prega di notare che il dispositivo e il cavo di alimentazione devono essere sempre posizionati fuori dalla portata dei bambini.

- Quando si appende l'unità, utilizzare il gancio incorporato. Non appendere mai il dispositivo tramite il cavo di alimentazione. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia posizionato in modo tale che l'apparecchio insetticida non possa essere strappato accidentalmente dal muro. Appendere il dispositivo ad un'altezza di 1,5 m - 3 m.

Importante avvertenza in caso di avvitamento del dispositivo alle pareti:

Verificare prima di avvitare, che nella zona del fissaggio non siano presenti condutture di gas, acqua e corrente.

Far montare solo a personale specializzato. Prestare assolutamente attenzione alle caratteristiche della parete in quanto il materiale di fissaggio non si adatta a tutte le superfici. Ci si informi riguardo alle viti e ai tasselli adatti alle varie pareti. Il produttore non assume alcuna responsabilità per il montaggio e di conseguenti danni.

Pulizia:

Prima di eseguire la pulizia, scollegare la spina di alimentazione e attendere 30 secondi per disattivare la rete ad alta tensione. Per prima cosa pulire la griglia con la spazzola stretta inclusa. Per svuotare la vaschetta raccogliitrice, affermare la parte inferiore dell'unità. Con una breve rotazione la vaschetta può essere allentata e pulita. È possibile pulire il vassoio sotto l'acqua corrente. Assicurarsi che esso sia completamente asciutto prima di sostituirlo.

6. Dati Tecnici

- **Tensione d'esercizio:** 220 - 240 V AC / 50 - 60 Hz
- **Consumo di corrente:** 4 W
- **Tensione alla griglia:** 800 - 1000 V
- **Dim:** 25,5 x 12,5 x 12,5 cm
- **Temperatura di esercizio:** 0 °C - + 50 °C ; ≤ 90 % R.H.
- **Temperatura di conservare:** - 5 °C - + 50 °C ; ≤ 90 % R.H.

7. Manutenzione e pulizia

- La conformità di questo dispositivo alle norme CE è stata dimostrata, le rispettive documentazioni a riguardo sono da noi registrate.
- Per motivi di sicurezza e licenza non è possibile apportare modifiche al dispositivo o utilizzarlo impropriamente.
- N.B. Gardigo declina qualsiasi responsabilità riguardo a guasti ai collegamenti o danni, causati dalla non ottemperanza alle seguenti istruzioni. Ciò vale anche in caso vengano apportate modifiche o riparazioni all'apparecchio e in caso di utilizzo di circuiti modificati o altri componenti, portando a un conseguente malfunzionamento del dispositivo. In questi casi, la garanzia perde di validità.

Servizio: service@gardigo.de

Il vostro Team Gardigo

INSECTENVERNIETIGER

50 m² MET UV-LICHT



Instructies

Art.-Nr. 62302

Status: 10/22

1. Gebruik volgens de voorschriften

Dit apparaat is ontworpen om muskieten en vliegen te vangen en te doden. De vliegende insecten worden aangetrokken door het UV-licht en worden onder hoge spanning door het net vernietigd. Een ander dan het aangegeven gebruik is niet toegestaan! Bij schade die ontstaat door onjuist gebruik en/of niet-naleving van de gebruiksaanwijzing en/of door niet-toegestane ombouw, wordt geen aansprakelijkheid voor een ontsane schade of gevolgschade voldaan en de garantie vervalt.

2. Belangrijke informatie over de werking en gebruik

Muggen zijn insecten die vooral 's nachts actief zijn, ze komen uit in de schemering en vinden licht heel aantrekkelijk. Naast licht worden muggen ook geprikkeld door de geur van mensen, je moet dus proberen om de muggen eerst te vangen, voordat je zelf gebruikt maakt van de gebieden. Let voor de plaatsing op de volgende punten:

- Hang of plaats het apparaat op de donkerste plaats van de kamer.
- Hang het nooit in de buurt van voedsel of op plaatsen waar voedsel wordt verwerkt.
- Sluit ramen en deuren en zorg ervoor dat het apparaat niet wordt opgehangen in de buurt van tocht.
- Plaats het apparaat in de schemering ongeveer 1-1,5 uur voordat u de kamer gebruikt. De muggen vinden daardoor sneller hun weg naar het licht zonder afleiding.
- Zodra u de kamer zelf gebruikt, moet u de lamp buiten de kamer plaatsen. Zo worden de muggen uit de kamer gelokt.

Opmerking: De reactie van elk dier op onze apparaten kan variëren. De ontwikkeling van onze apparaten, methoden en applicatietips is gebaseerd op ervaring, testen en feedback van onze klanten. Daarom is het in de meeste gevallen succesvol.

3. Veiligheidsinstructies

- Elektroapparaten, verpakkingsmateriaal horen niet in het actiebereik van kinderen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
- In ieder geval dient te worden gecontroleerd, of het apparaat geschikt is voor de toepassingslocatie.

- Apparaat alleen met de daarvoor bestemde spanning bedienen: 220-240 V AC; 50-60 Hz
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar of ouder en personen met beperkte fysieke, sensorische of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring of kennis, als ze onder toezicht staan van een gekwalificeerd persoon die verantwoordelijk is voor de veiligheid of door hen voor een veilige omgang met het apparaat geïnstrueerd heeft en deze de resulterende gevaren hebben begrepen.
- Dit apparaat is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.
- Indien het apparaat of het netsnoer beschadigd is, gebruik het apparaat niet. Koppel het los van het stroomnet doordat u de stekker uit het stopcontact trekt. Breng het apparaat naar een vakwerkplaats voor reparatie.
- Verwijder geen stickers van het product. Ze kunnen belangrijke veiligheidsinstructies bevatten.
- Het apparaat moet worden beschermd tegen vocht, extreme kou en hitte. Zorg voor voldoende ventilatie. Het mag alleen binnenshuis worden gebruikt.
- Bedien het apparaat niet in een omgeving waar brandbare gassen, dampen of stof aanwezig zijn.



Let op! Niet gebruiken in schuren, stallen en vergelijkbare plaatsen (brandgevaar)!



Let op! Het apparaat genereert tijdens gebruik een hoge spanning in het opvanggebied. Plaats nooit iets tussen de roosters terwijl het apparaat in werking is. Trek de stekker uit het stopcontact om het apparaat schoon te maken.



Let op! Let op landspecifieke regels voor insectenvernietigers. Om milieuredenen is het gebruik in de vrije natuur verboden in Duitsland, omdat nuttige insecten kunnen worden gedood!

4. Omvang levering

- Insectenvernietiger 50 m² met UV-licht
- Reinigingsborstel
- Instructies

5. Informatie over de werking

Zoek naar een geschikte locatie en stop de stekker in de aansluiting. De insectenvernietiger is direct klaar voor gebruik. Je kunt de insectenvernietiger ergens neerzetten, ophangen of aan de muur bevestigen. Houd er rekening mee dat het apparaat en het netsnoer altijd buiten het bereik van kinderen moeten worden geplaatst.

- Gebruik de ingebouwde haak om het toestel op te hangen. Hang het apparaat nooit aan het netsnoer. Zorg ervoor dat het netsnoer zo wordt gelegd dat de insectenvernietiger niet per ongeluk kan worden afgescheurd. Hang het apparaat op een hoogte van 1,5 - 3 meter.

Reiniging:

Trek vóór het reinigen de stekker uit het stopcontact en wacht 30 seconden totdat het hoogspanningsnet is uitgeschakeld. Maak het rooster eerst schoon met de meegeleverde smalle borstel. Om de opvangbak te legen, pakt u de onderkant van het apparaat. Met een korte draai kan het opvangbakje worden losgemaakt en gereinigd. U kunt het opvangbakje onder stromend water schoonmaken. Zorg ervoor dat de opvangbak volledig droog is voordat u hem terugplaatst.

6. Technische gegevens

- **Stroomvoorziening:** 220 - 240 V AC / 50 - 60 Hz
- **Stroomverbruik:** 4 W
- **Spanning op het rooster:** 800 - 1000 V
- **Afmetingen:** 25,5 x 12,5 x 12,5 cm
- **Bedrijfstemperatuur:** 0 °C - + 50 °C ; ≤ 90 % R.H.
- **Bewaartemperatuur:** - 5 °C - + 50 °C ; ≤ 90 % R.H.

7. Algemene informatie

- De CE-conformiteit werd bewezen, de overeenkomstige verklaringen zijn bij ons gedeponneerd en kunnen daar worden geraadpleegd.
- Om veiligheids- en vergunningsredenen is het niet toegestaan om dit apparaat om te bouwen en/of te veranderen en/of te misbruiken.
- Er zij op gewezen dat bedien- of aansluitfouten of schade die door niet-naleving van de gebruiksaanwijzing ontstaat, buiten de invloedssfeer van de Gardigo liggen en voor daaruit voortvloeiende schade geen enkele aansprakelijkheid kan worden aanvaard. Dit geldt ook als wijzigingen of reparatiepogingen aan het apparaat werden gedaan, circuits werden gewijzigd of andere onderdelen werden gebruikt en bij schade en gevolgschade die door onjuiste bedieningen, nalatige behandeling of misbruik zijn ontstaan. In al deze gevallen vervalt ook de garantie.

Servizio: service@gardigo.de

Uw Team Gardigo

SOLÁRNÍ LAPAČ HMYZU 50 M² S UV SVĚTLEM



Návod k používání

Prod. č. 62302

Stav: 10/22

1. Použití dle určení

Toto zařízení je určeno k chytání létajícího hmyzu. Speciální světlo UV zářivek přitahuje hmyz, které je potom rychle a bezbolestně zneškodněno na integrované vysokonapěťové mříži. Mrtvý hmyz spadne na spodek připevněné nádoby. Jiné použití, než je zde uvedeno, je nepřipustné! Při škodách, které vzniknou díky neodbornému použití a/nebo nedodržení návodu na obsluhu a/nebo které vzniknou nedovolenou přestavbou, nebude převzata žádná záruka za vzniklé škody nebo za následné škody a nárok na záruku zanikne.

2. Důležité informace o způsobu působení a použití

Komáři jsou aktivní ve večerních a nočních hodinách. Při stmívání, kdy začíná jejich aktivita se orientují podle světla, který je jejich orientační bod. Mimo světla reagují komáři také na vůni/ pachy člověka. Pokuste se komáři vychytat dříve, než budete sami obytné prostory užívat. K tomu je zapotřebí učinit několik bodů.

- Přístroj zapnete při setmění v uzavřeném prostoru. Nezavěšujte přístroj k jiným zdrojům světelného záření. Nejvhodnější je nejtmaší místo v prostoru, který má být chráněn.
- Nezavěšujte přístroj v blízkosti osob či potravin, tak nebude mít hmyz šanci přijít s nimi do styku.
- Při použití přístroje zavřete pokud možno okna i dveře. Nezavěšujte přístroj do prouvanu vzduchu.
- Zapnete el spotřebič k večernímu soumraku ca.1-1,5 hodiny před použitím obytného prostoru.
- V okamžiku kdy máte v úmyslu sami použít obytný prostor, přemístíte lampu mimo tento obytný prostor, tím budou komáři z místnosti odlákány.

Poznámka: Reakce hmyz na naše zařízení se může lišit. Vývoj našich zařízení, metod a aplikačních tipů je založen na zkušenostech, testování a zpětném ohlasu našich zákazníků. Proto je odpuzení zvířat ve většině případů úspěšné.

3. Bezpečnostní upozornění

- Elektrické přístroje, obal atd. chraňte před dětmi. Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- V každém případě musí být zkontrolováno zda je přístroj vhodný pro místo kde bude používán.

- Přístroj používejte jen s předepsaným napitím: 220 – 240 V AC / 50 – 60 Hz
- Tento přístroj mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi, pokud jsou pod dohledem kvalifikované osoby, která je zodpovědná za bezpečnost nebo pokud byly touto osobou poučeny o bezpečném zacházení s přístrojem a porozuměli možnému nebezpečí, které by při používání zařízení mohlo nastat.
- Tento přístroj je vhodný pouze pro použití v interiéru.
- Neprovodujte přístroj v prostředí, ve kterém jsou přítomny hořící plyny, páry nebo prach.
- Přístroj musí být chráněn proti vlhkosti, mokrú, extrémnímu chladu a proti nadměrnému horku.
- Pokud by měl přístroj vykazovat poškození, potom zastavte používání přístroje. Vypněte pojistky v pojistkové skříni a teprve potom vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.



Přístroj se nesmí používat kůlnách, stodolách, stájích a podobných prostorech.



Upozornění! El přístroj vyvíjí v provozu v části lampy vysoké napětí!! Nestrkat zadně cizí předměty mezi

mřížky během provozu! Při čišťení lampy vytáhnout zástrčku vždy ze zásuvky el. proudu.



Pozor! Prosím dodržujte dane předpisy o ničení hmyzu nařízené vládou státu. Z důvodu ochrany životního prostředí je v Německé spolkové republice používání tohoto el. spotřebiče ve volné přírodě zakázáno záhubě užitečného hmyzu.

4. Obsah dodávky

- Solární lapač hmyzu s UV světlem
- čisticí kartáč
- Návod k používání

5. Návod na obsluhu

V případě, pověšení el. spotřebice použijte prosím zabudovaný metalový kroužek. Nevěste el. spotřebic za kabel přívodu el. zdroje. Ujistěte se, že přívodový kabel el. spotřebice bude tak instalovaný nebude omylem vytržen. Výška pověšení el. spotřebice 1,5 – 3 m.

Důležité upozornění při vrtání do zdi:

Ujistěte se před vrtáním, že se zadné el. vedení, plyn a nebo vodovodní trubky nenalézají v místě vrtání. Montáž jen oprávněným pracovníkem. Bezpodmínečně dbát na vláčnost zdiva, protože přiložený upevňovací materiál nemusí být vždy vhodný k instalaci. Zjistěte si v prodejních se stavebním zaměřením na dane zdivo odpovídající upevňovací materiál (sroubí/ hmoždinky). Při neodborném spojení zde/ hmoždinka a tím vzniklé škody nepřebírá výrobce žádnou zodpovědnost.

Čištění:

Před čištěním el. spotřebice vytáhnete zástrčku ze zásuvky a počkejte tak 30 sekund, aby vysokonapěťová mřížka ztratila el. napeti. Čištěte předem mřížku dodaným úzkým kartáčkem. K vyprázdnění zachytne misky uchopte ji na spodní hraně el. přístroje, krátkým pootočením se miska uvolní a Vy ji můžete očistit. Miska lze také pod tekoucí vodou umyt. Ujistěte se ze očištěna miska je rádně sucha než ji opět vložíte zpět do el. spotřebice.

6. Technické údaje

- Účinná plocha: 50 m²
- Napájení: 220 – 240 V / 50 – 60 Hz
- Příkon: 4 W
- Na Napětí na síti: 800 – 1000 V
- Rozměry (Š x V x H): 25,5 x 12,5 x 12,5 cm
- Provozní teplota: 0 °C až + 50 °C ; ≤ 90 % r.v.
- Skladovací teplota: – 5 °C až + 50 °C ; ≤ 90 % r.v.

7. Všeobecné pokyny

- Označení shody CE byla prokázána. Odpovídající prohlášení jsou s námi a lze je prohlížet.
- Z bezpečnostních důvodů a z důvodu připuštění není dovoleno tento přístroj přestavovat a/ nebo měnit a/ nebo používat neodborným způsobem.
- Je třeba mít na paměti, že ovládací chyby či chyby z připojení, které vzniknou nedodržením návodu na obsluhu, jsou mimo oblasti vlivu Gardigo a za škody, vzniklé z tohoto důvodu, nebude převzata žádná záruka. To platí také tehdy, když byly na přístroji provedeny změny nebo pokusy o opravy, byla změněna zapojení nebo když byly použity jiné stavební součástky, stejně jako u škod a následných škod, které byly způsobeny chybou nebo nedbalou obsluhou či zneužitím. Ve všech těchto případech také zanikne záruka.

Služba: service@gardigo.de

Váš tým Gardigo



Nur für Innenräume!

Zum Schutz der unter Natur- und Artenschutz stehenden Insekten, ist die Benutzung des Gerätes ausschließlich in Innenräumen erlaubt. Die Verwendung im Freien verstößt gegen das Naturschutzgesetz. Kleinstinsekten wie Stechmücken werden schnell und schmerzlos getötet, bei den im freien lebenden Schmetterlingen und anderen harmlosen Zweiflüglern hingegen kommt es zum Abtöten der Fühler, was einen langen Todeskampf zur Folge haben kann. Wir bitten dies zu beachten und die Natur zu schützen.



Hinweise zur Entsorgung von Altgeräten, Akkus, Batterien und Leuchtmitteln

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern weist darauf hin, dass Elektro- und Elektronikgeräte, Batterien, Akkus und Leuchtmittel nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Es besteht die gesetzliche Pflicht, diese getrennt zu sammeln und an einer zugelassenen Rücknahmestelle (z. B. lokaler Wertstoff- oder Recyclinghof oder im Handel) abzugeben.

Viele Händler sind gesetzlich zur unentgeltlichen Rücknahme verpflichtet. Sie können Geräte, Batterien, Akkus und Leuchtmittel auch unentgeltlich an uns zurückschicken (Firmenadresse). Wenden Sie sich an Ihren öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, um zu erfahren, wo Sie Geräte, Akkus, Batterien und Leuchtmittel für die umweltfreundliche Entsorgung zurückgeben können.

Verbraucher sind dazu verpflichtet, Batterien und Akkus, die nicht vom Gerät umschlossen sind, sowie Leuchtmittel, die zerstörungsfrei entnommen werden können, vor der Abgabe an die Rücknahmestelle zerstörungsfrei vom Gerät zu trennen.

Sind unter dem Symbol der durchgestrichenen Mülltonne chemische Zeichen angebracht, enthält die Batterie/der Akku Schwermetalle, die bei falscher Handhabung Umwelt und Gesundheit schwer schädigen können.

Folgende Bedeutung haben die Zeichen:

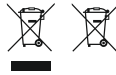
Pb: > 0,004 Masseprozent Blei;

Cd: > 0,002 Masseprozent Cadmium;

Hg: > 0,0005 Masseprozent Quecksilber.



For indoor use only!



Regulation on the disposal of old electronic equipment, rechargeable batteries, batteries and lamps

The symbol of the crossed-out bin indicates that electrical and electronic equipment, batteries, rechargeable batteries and lamps may not be disposed of together with household waste. It is legal obligation to collect these separately and dispose of them at an approved collection point (e.g. local recycling centre or retailer).

Many retailers are legally obliged to take back goods, free of charge. Devices, batteries, rechargeable batteries and lamps may be returned to us by post, free of charge (company address). Contact your public waste disposal authority to find out where devices, batteries, rechargeable batteries and lamps can be returned for an environmentally friendly disposal.

Consumers are obliged to separate batteries and rechargeable batteries that are not enclosed by the device, as well as lamps that can be removed without destroying them, from the device before disposal at the collection point.

If there are chemical signs under the crossed-out wheeled bin symbol, the battery/rechargeable battery contains materials which, if handled incorrectly, can seriously damage the environment and health.

The symbols have the following meaning:

Pb: > 0.004 mass percent lead;

Cd: > 0.002 mass percent cadmium;

Hg: > 0.0005 mass percent mercury.



Uniquement pour les pièces intérieures !



Consignes pour l'élimination des appareils, batteries, piles et ampoules usagés

Le symbole de la poubelle barrée indique que les appareils électriques et électroniques, les piles, les accumulateurs et les ampoules ne peuvent pas être jetés avec les ordures ménagères. Conformément à la loi, ils doivent être triés séparément et remis à un point de collecte agréé (p. ex., un centre de recyclage ou de valorisation local ou un magasin).

De nombreux commerçants sont tenus par la loi de reprendre gratuitement ces produits. Vous pouvez également nous renvoyer gratuitement vos appareils, piles, accumulateurs et ampoules (à l'adresse de notre entreprise). Contactez votre organisme public local chargé de l'élimination des déchets pour savoir où vous pouvez rapporter vos appareils, piles, batteries et ampoules pour qu'ils soient éliminés de manière écoresponsable.

Le consommateur doit retirer les piles, batteries et ampoules amovibles des appareils sans les endommager avant de les remettre au point de collecte.

La présence de symboles chimiques sous la poubelle barrée indique que la pile ou la batterie contient des métaux lourds pouvant nuire gravement à l'environnement et à la santé en cas de mauvaise manipulation.

Les symboles ont la signification suivante :

Pb : contient plus de 0,004 % de plomb ;

Cd : contient plus de 0,002 % de cadmium ;

Hg : contient plus de 0,0005 % de mercure.

FR

Cet appareil et ses accessoires se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR

Les tubes se recyclent

À DÉPOSER EN MAGASIN

À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr



¡Sólo para interiores!



Instrucciones sobre la eliminación de aparatos viejos, pilas, baterías y bombillas

El símbolo del contenedor de basura tachado significa que los aparatos eléctricos y electrónicos, las pilas, las baterías recargables y las bombillas no deben eliminarse con la basura doméstica. Todo consumidor tiene la obligación legal de entregarlos en un punto de recogida autorizado (por ejemplo, un centro de reciclaje o en el comercio).

Muchos comercios minoristas están obligados, por ley, a recoger los equipos gratuitamente. También puede devolvernos gratuitamente aparatos, pilas, baterías y bombillas (en la dirección de la empresa indicada). Póngase en contacto con su autoridad pública de gestión de residuos para averiguar dónde puede devolver los aparatos, las pilas, las baterías y las bombillas para su eliminación ecológica.

Los consumidores están obligados a separar las pilas del aparato y las baterías que no estén integradas en él, así como las bombillas que puedan ser extraídas sin romperlas, antes de entregarlos al punto de recogida.

Si hay símbolos químicos bajo el símbolo del contenedor de basura tachado, la pila o batería contiene metales pesados que pueden dañar gravemente el medio ambiente y la salud humana si se manipulan de forma incorrecta.

Los símbolos que figuran sobre las baterías tienen el siguiente significado:

Pb: La batería contiene más de 0,004 % de plomo en masa;

Cd: La batería contiene más de 0,002 % de cadmio en masa;

Hg: La batería contiene más de 0,0005 % de mercurio en masa.

**Solo per interni!****Alleen gebruik binnenshuis!****Informazioni sullo smaltimento di vecchi apparecchi, accumulatori, pile e dispositivi luminosi**

Il simbolo del bidone barrato indica che le apparecchiature elettriche ed elettroniche, le batterie, gli accumulatori e le lampadine non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Esiste l'obbligo legale di raccogliarli separatamente e di consegnarli in un punto di raccolta autorizzato (ad esempio un centro di riciclaggio locale o un rivenditore).

Molti rivenditori sono obbligati per legge a ritirare le batterie gratuitamente. Potete restituirci gratuitamente anche elettrodomestici, batterie, accumulatori e dispositivi luminosi come lampadine (all'indirizzo dell'azienda). Contatta le autorità locali preposte allo smaltimento dei rifiuti per sapere dove è possibile restituire elettrodomestici, batterie ricaricabili, pile e lampadine ai fini di uno smaltimento ecologico.

I consumatori sono obbligati a separare dall'apparecchio gli accumulatori, le batterie e le lampadine (che possono essere rimosse facilmente) prima di consegnarle al punto di raccolta.

Se ci sono simboli chimici sotto il simbolo del bidone barrato, la batteria/accumulatore contiene metalli pesanti che possono danneggiare seriamente l'ambiente e la salute se manipolati in modo scorretto.

I simboli hanno il seguente significato:

Pb: > 0,004 per cento di massa di piombo;

Cd: > 0,002 per cento di massa di cadmio;

Hg: > 0,0005 per cento di massa di mercurio.

**Informatie over de afdanking van oude apparaten, accu's, batterijen en lampen**

Het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer geeft aan dat elektrische - en elektronische apparatuur, batterijen, accu's en lampen niet samen met het huisvuil mogen worden weggegooid. Er bestaat een wettelijke verplichting om ze afzonderlijk in te zamelen en in te leveren bij een erkend inzamelpunt (bv. een plaatselijk recyclecentrum of winkelier).

Veel winkeliers zijn wettelijk tot kosteloze terugname verplicht. U kunt ook apparaten, batterijen, accu's en lampen kosteloos naar ons terugsturen (bedrijfsadres). Neem contact op met uw openbare afvalverwerkingsdienst om te weten te komen waar u apparaten, accu's, batterijen en lampen kunt inleveren voor een milieuvriendelijke afvalverwerking.

Consumenten zijn verplicht batterijen en accu's die niet in het apparaat zijn ingebouwd, alsmede lampen die op onbeschadigde wijze kunnen worden verwijderd, van het apparaat te scheiden alvorens deze bij het inzamelpunt in te leveren.

Als er chemische symbolen staan onder het symbool van de doorgestreepte afvalcontainer, bevat de batterij/accu zware metalen die het milieu en de gezondheid ernstige schade kunnen toebrengen als er niet op de juiste manier mee wordt omgegaan.

De symbolen hebben de volgende betekenis:

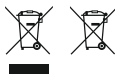
Pb: > 0,004 massaprocent lood;

Cd: > 0,002 massaprocent cadmium;

Hg: > 0,0005 massaprocent kwik.



Pouze pro vnitřní použití!



Pokyny likvidace od starých přístrojů ,ak- ku,baterii a osvětlovacích prostředků

Přeškrtnutý symbol popelnice poukazuje, že elektro,elektronické přístroje, baterie, akku, a osvětlovací prostředky nesmí být likvidovány přes domácí odpad. Je zákonná povinnost tento odpad sbírat třídít a likvidovat v autorizovaných sběrných dvorech (např. sběrný dvory, recykling dvory a nebo v prodejnách koupě).

Mnoho prodejců je zákonně povinno bezplatně tyto produkty zpět odebírat. Vy můžete také přístroje, akku, baterie a osvětlovací prostředky bezplatně nám poslat (firemní adresa). Obraťte se na vašeho veřejně právního likvidátora, kde můžete přístroje, akku, baterie a osvětlovací prostředky šetrně k životnímu prostředí odevzdat.

Spotřebitel je povinnen baterie, akku pokud nejsou pevně vmontované, zrovna tak osvětlovací prostředky z přístrojů bez zničení odstranit a odevzdat k likvidaci.

Jsou pod symbolem škrtnuté popelnice ještě chemické značky, obsahuje baterie, akku těžké kovy, které mohou při špatném zacházení poškodit životní prostředí a velké škody na zdraví.

Následující označení značek:

Pb - olovo > 0,004 hmotnostní procent olova;

Cd - cadmium > 0,002 hmotnostní procent cadmium;

Hg - rtuť > 0,0005 hmotnostní procent rtuti.

